

Selbstregulierungsorganisation des Schweizerischen
Anwaltsverbandes und des Schweizerischen Notarenverbandes

Organisme d'autoréglementation de la Fédération Suisse des Avocats
et de la Fédération Suisse des Notaires

Organismo di autodisciplina della Federazione Svizzera degli Avvocati
e della Federazione Svizzera dei Notai

A tutti gli intermediari finanziari affiliati
dell'OAD FSA/FSN

Bollettino d'informazione 3/2015

Dicembre 2015

-
- 1 Nuovo Regolamento (attuazione delle Raccomandazioni del GAFI)**
 - 2 News : servizio della FINMA (liste delle sanzioni)**
 - 3 Rapporto annuale 2015**
 - 4 Nuovo sito web**

Gentili Colleghe, egregi Colleghi,
gentili Signore, egregi Signori,

1. Nuovo Regolamento (attuazione delle Raccomandazioni del GAFI)

Come già segnalatovi nel Bollettino d'informazione 2/2015 del mese di novembre, è stata fissata al 1° gennaio 2016 l'entrata in vigore dell'adeguamento di svariati atti normativi a livello federale alle nuove disposizioni LRD ([attuazione delle raccomandazioni del GAFI](#)). Oltre a CC, CO, LEF, CP, LICol, LTCO e LRD, ciò concerne in particolare anche [l'Ordinanza sul riciclaggio di denaro del Consiglio federale](#) e [l'Ordinanza FINMA sul riciclaggio di denaro del 3 giugno 2015](#).

Sono di conseguenza state apportate parecchie importanti modifiche anche al Regolamento OAD FSA/FSN. Avendo frattanto ricevuto l'approvazione da parte della FINMA, vi mettiamo a disposizione il [Regolamento OAD valido dal 1° gennaio 2016](#). La versione italiana è provvisoria e un controllo della traduzione avrà luogo il più presto possibile. Gli altri regolamenti OAD (Statuto, Ordinanza di procedura e Regolamento del tribunale arbitrale, tutti del 9 dicembre 2014) rimangono invariati.

Nel Regolamento OAD sono in particolare stati adeguati o assoggettati a nuova regolamentazione i settori seguenti:

- 1.1. In futuro, saranno considerate **PEP** anche le **persone in Svizzera** che adempiono i corrispettivi requisiti. L'art. 2 lett. d) Regolamento OAD rinvia, per la definizione di PEP, all'art. 2 lett. a cpv. 1 e 2 LRD.
- 1.2. Alla presenza di determinate condizioni, non vigerà solo l'obbligo di accertamento dell'avente economicamente diritto (art. 2 lett. f) Regolamento OAD), ma anche quello di accertamento del **detentore del controllo** (art. 2 lett. g) Regolamento OAD e art. 2 lett. f ORD-FINMA).
- 1.3. I **delitti fiscali qualificati**, a determinate condizioni, saranno in futuro considerati reati preliminari al riciclaggio (art. 2 lett. n) Regolamento OAD e art. 305^{bis} n. 1 e 1^{bis} CP).

- 1.4. Gli studi affiliati a titolo collettivo e come persona giuridica o società di persone dovranno in futuro designare un **servizio di lotta al riciclaggio con funzioni di consulenza** (Art. 53 cpv. 5 Regolamento OAD e art. 24 ORD-FINMA) oppure - qualora un'attività assoggettata alla LRD sia esercitata da oltre 20 persone – dovranno designare un **servizio di lotta al riciclaggio con funzioni di sorveglianza** (art. 53 cpv. 6 Regolamento OAD e art. 25 ORD-FINMA).
- 1.5. Come in passato, a specifiche condizioni, gli IF potranno partecipare a una **formazione continua interna allo studio**. Il contenuto della formazione dovrà tuttavia in futuro essere trasmesso **entro 6 mesi** dalla frequentazione della formazione esterna agli altri intermediari finanziari e alle persone annunciate (art. 56 cpv. 2 Regolamento OAD). Finora ciò doveva avvenire entro il medesimo periodo di formazione.
- 1.6. Un **blocco dei beni** in caso di sospetto di riciclaggio di denaro o di finanziamento del terrorismo dovrà avvenire solo al momento in cui l'MROS avrà inoltrato la comunicazione a un'autorità di perseguimento penale (art. 62 Regolamento OAD e art. 10 cpv. 1 LRD).
- 1.7. L'intermediario finanziario eseguirà gli **ordini dei clienti** vertenti su valori patrimoniali rilevanti ai sensi dell'art. 9a LRD, ossia solo in una forma che consenta di seguire le tracce delle transazioni (cosiddetto "paper trail").

Abbiamo già adeguato i documenti modello che vi agevoleranno nella gestione degli incarti conforme alla LRD. Dal 1° gennaio 2016, potranno essere scaricati dal nostro nuovo sito web. Vi consigliamo di utilizzarli adattandone la forma al vostro studio.

Oltre a queste modifiche, vi segnaliamo altresì che il nuovo diritto consentirà, ad es. all'assemblea generale di una SA, di insediare un avvocato/notaio o un'avvocata/notaia quale **intermediario(a)/finanziario(a)** incaricato(a) di tenere un elenco dei titolari di azioni al portatore (cfr. art. 697 lett. k e l del Codice delle obbligazioni). Sarà inoltre possibile, ad es. per i commercianti, prevedere che le medesime persone di cui sopra fungano da intermediari finanziari in caso di **pagamenti in contanti di oltre CHF 100'000.--** qualora, in considerazione delle circostanze, non intendano procedere personalmente a chiarimenti particolari e di ampia portata.

2. News : Servizio della FINMA (liste delle sanzioni)

Nel [Bollettino d'informazione 2/2013](#) avevamo richiamato la vostra attenzione sulla possibilità di sottoscrivere un abbonamento presso la FINMA per ricevere gratuitamente le comunicazioni orientative, ecc. Il link è stato nel frattempo modificato. Registrandovi all'indirizzo <https://www.finma.ch/it/myfinma/> potrete continuare a ricevere le comunicazioni pubblicate dalla FINMA vertenti sui temi per i quali avete sottoscritto l'abbonamento.

3. Rapporto annuale 2015

In allegato ricevete il [formulario per il rapporto annuale 2015](#). Vi preghiamo di voler rispondere anche alla domanda alla cifra 11, inerente il **campo d'attività in cui siete prevalentemente attivi quali FI** (salvo che, al momento, non abbiate incarti assoggettati alla LRD). In caso contrario, dovremo ritornarvi il rapporto annuale. La FINMA insiste difatti sull'obbligo di risposta a questa domanda.

Vogliate tener presente che il rapporto annuale, in originale, deve imperativamente essere consegnato alla posta per la spedizione all'OAD entro il **15 febbraio 2016**.

In caso d'inoltro tardivo dei rapporti annuali, il segretariato generale si vedrà costretto a riscuotere una **tassa di diffida CHF 150.--** (art. 15 cpv. 4 Regolamento). Potrà inoltre essere pronunciato un ammonimento e le spese della relativa decisione saranno poste a carico dell'IF fallibile.

4. Nuovo sito web

Dal prossimo anno il nostro OAD si presenterà con un nuovo sito web interamente riorganizzato, i cui contenuti potranno essere consultati, in forma ben leggibile, anche dagli apparecchi mobile. La guida utente sarà più chiara e le informazioni e i documenti scaricabili dalla nuova home page saranno reperibili più facilmente e con maggior rapidità. Avrete inoltre la possibilità di annunciarvi direttamente sul sito web per la frequentazione di una formazione.

Dal **1° gennaio 2016** date dunque un'occhiata all'indirizzo <http://www.sro-sav-snv.ch/it>. Saremo lieti di ricevere [suggerimenti e richieste](#) concernenti il nuovo sito web.

Siamo volentieri a disposizione, in qualsiasi momento per rispondere a vostre eventuali domande. Non esitate a contattarci.

Con questo spirito, nell'imminenza della fine dell'anno, non ci rimane che ringraziarvi di cuore per la vostra fedeltà al nostro OAD e per la buona collaborazione e augurarvi un sereno periodo festivo!

Christian Lippuner, incaricato dell'informazione OAD FSA/FSN

Segretariato generale, Marktgasse 4, 3011 Berna, tel.: 031 313 06 00

Tedesco: RA lic. iur. Christian Lippuner, lippuner@advolippuner.ch, tel.: 071 227 11 30

Francese: Me Didier de Montmollin, didier.demontmollin@dgepartners.com, tel.: 022 761 66 66

Italiano: Avv. Dr. Pietro Crespi, pietro.crespi@crespi.ch, tel.: 091 825 15 52